立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 682/08-09號文件

檔 號: CB(3)/M/MM

電 話: 2869 9205

日 期: 2009年6月11日

發文者: 立法會秘書

受文者: 立法會全體議員

2009年6月24日 立法會會議

就"強化金融、貿易領域人才資源" 動議的議案

黄宜弘議員已作出預告,會在2009年6月24日舉行的立法會會議上,就"強化金融、貿易領域人才資源"動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應"按所交來的原有措辭印載"在立法會議程上。

立法會秘書

(林鄭寶玲女士代行)

連附件

2009年6月24日(星期三) 立法會會議席上 黃宜弘議員就 "強化金融、貿易領域人才資源" 動議的議案

議案措辭

面對金融海嘯的衝擊,以及世界經濟局勢發展的許多不穩定因素,香港必須壯大自身的人才資源,才能鞏固其作為區內金融、貿易中心的地位;就此,本會促請特區政府全面檢討現有政策及措施,以強化本地大專院校在金融、貿易領域的人才培訓,以及進一步從全球各地吸引相關的專業人才來港。

(Translation)

Motion on

"Strengthening human resources in the fields of finance and trade" to be moved by Dr Hon Philip WONG Yu-hong at the Legislative Council meeting of Wednesday, 24 June 2009

Wording of the Motion

That, in the face of the impact of the financial tsunami, as well as many uncertain factors in the development of the global economic situation, Hong Kong must strengthen its own human resources in order that its position as a regional financial and trade centre can be consolidated; in this connection, this Council urges the Special Administrative Region Government to comprehensively review the existing policies and measures, with a view to strengthening the manpower training provided by local tertiary institutions in the fields of finance and trade, and further attracting relevant professionals across the world to Hong Kong.